

# Certified Translator (CT)

Test  
Fact  
Sheet

## Test format (approx length: 3.5 hrs)

The Certified Translator test is delivered online only and involves three tasks.

There will be separate tests for LOTE into English and English into LOTE certification.



Two translations of 250-word texts each from different domains.



One revision of a 250-word translation including providing details of proposed revisions.

All texts will be based on real life documents directed at the educated but non-expert reader (e.g. personal documents, government brochures, contracts, health brochures, manuals, business communication).

## Overview

This is currently the highest certification available for translators. Certified Translators can work with complex but non-specialised content in most situations. The tasks that will be assessed by NAATI include translation of non-specialised texts and revision of a non-specialised translation.

## Test assessment

Each test is marked by at least two trained NAATI examiners, using an assessment rubric to assess competency in the skills required for each task in the test. Candidates will be given a band level for each skill assessed, with band 1 representing the highest level of performance and band 5 representing the lowest.

View the marking rubrics for this test at: <https://naati.au/ct-rubrics>

## Candidate information

Candidates interested in sitting a certification test must read the candidate information provided by NAATI. This provides details on how to prepare for test day, an overview of the test and what happens on the day, and information about assessment and results.

View the candidate information for this test at: <https://naati.au/ct-candidateinfo>



National Accreditation Authority  
for Translators and Interpreters LTD

## Prerequisite pathways

### Pathway one

- Completed (graduated or eligible to graduate) a NAATI endorsed translating qualification no more than three years before applying - Advanced Diploma or higher (Australian Qualifications Framework [AQF] level 6 or comparable).

### Pathway two

- Completed (graduated or eligible to graduate) a non-NAATI endorsed translating qualification - Advanced Diploma or higher (AQF level 6 or comparable).
- Met NAATI's standard for language competency, ethical competency and intercultural competency. This may include sitting a screening test with NAATI.

### Pathway three

- Holds Certified Translator or Certified Advanced Translator in any language.

### Pathway four

- Completed AQF units in translating theory and/or alternate formal education assessed by NAATI as meeting prerequisite requirements, for example a 40-hour Skill Set Course. In situations where accredited training is not available, unaccredited translating training and education will be assessed by NAATI to determine its eligibility.
- Met NAATI's standard for language competency, ethical competency and intercultural competency. This may include sitting a screening test with NAATI.

### Pathway five

- Holds Recognised Practising Translator credential in any language.



## Recertification requirements

To support the ongoing professionalism of the industry, any translator or interpreter wishing to maintain a NAATI credential after its three-year validity period must recertify with NAATI.

Recertification means providing evidence of meeting the minimum work practice and professional development criteria set out by NAATI. Recertification is a universal requirement across all practitioners and credential types.

More information about recertification can be found on our website:  
<https://naati.au/recertification>

To find out more information about the Certified Translator credential including how to apply, scan the QR code or visit:  
<https://naati.au/ct>

